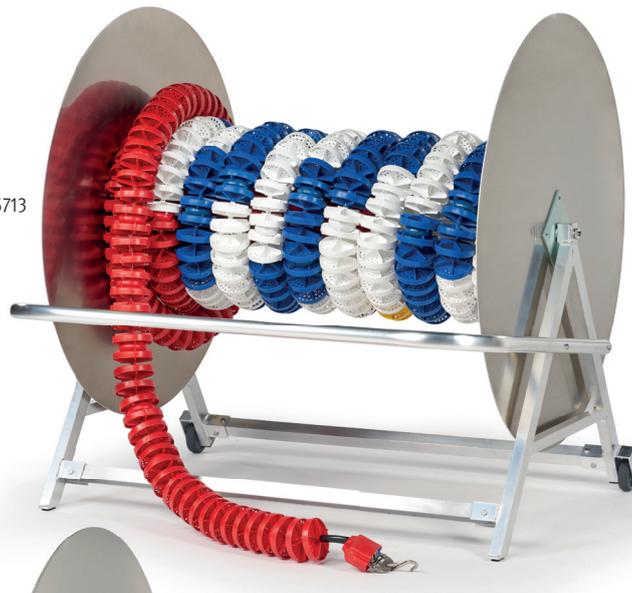


Sport-Thieme Schwimmleinen-Wagen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Sport-Thieme Produkt entschieden haben!

Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben und die Sicherheit gewährleistet ist, sollten Sie diese Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch zunächst vollständig durchlesen. Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Art.-Nr. 114 5713



Art.-Nr. 114 57039

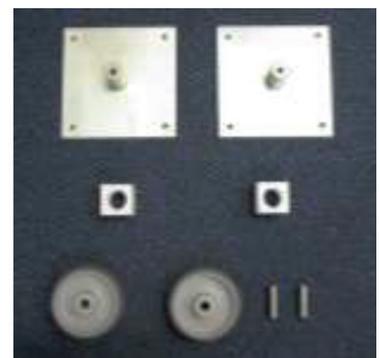
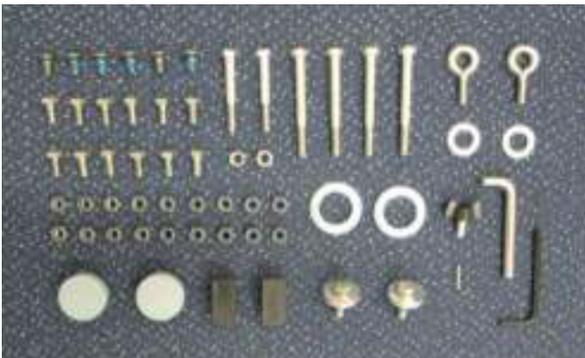
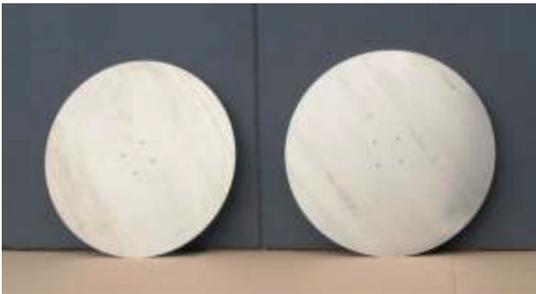


1. Lieferumfang:

Bitte prüfen Sie den nachfolgend angegebenen Inhalt auf Vollständigkeit, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.

Inhalt gesamt:

- 2 Rahmen-Seitenteile
- 2 Haspel-Seitenteil, rund
- 1 Haspelrohr
- 1 Bügel
- 2 Querstrebe (U-Profil)
- 1 Zubehörbeutel



Inhalt Zubehörbeutel:

- | | |
|---|--|
| 6 Sicherungs-Senkschrauben mit Innensechskant M8 x 16mm, DIN 7991 | 2 Kunststoffverschlusskappen 50x30 mm, schwarz |
| 12 Sechskantschrauben M8 x 16 mm, DIN 933 | 2 Polyamid-Buchsen 40 x 40 mm, Länge 35 mm |
| 2 Sechskantschrauben M8 x 85 mm, DIN 931 | 2 Schraubelemente |
| 4 Sechskantschrauben M8 x 80 mm, DIN 931 | 1 Flügelschraube M8 x 16 mm |
| 2 Gewindingösen V2A, M8 x 20 mm | 1 Winkelhaken aus VA, rund 9 mm |
| 2 Muttern M8, DIN 934 | 1 Kerbstift V2A, DIN 1473, 3 x 20 mm |
| 18 Selbstsichernde Muttern M8, DIN 985 | 2 Zapfenplatten mit Gewinde M8 |
| 2 Unterlegscheiben Ø außen 28 mm, Loch Ø 15,5 mm, DIN 125-1, V2A | 2 Vollgummiräder, grau |
| 2 Unterlegscheiben Ø außen 44 mm, Loch Ø 26 mm, DIN 126 M24, verzinkt | 2 Buchsen für Rad |
| 2 Kunststoffkappen Ø 40 mm, grau | 1 Montageanleitung |
| 2 Kunststoff-Gleiter-Platten, 40 x 20 mm, schwarz | |

2. Vorbereitung für die Montage:

Wir empfehlen die Montage auf einer geeigneten Unterlage vorzunehmen, damit die Profile nicht zerkratzen!

Vorbereitung: Verschlag öffnen und sämtliche Teile gut übersichtlich ausbreiten.

Zur Montage werden folgende Werkzeuge/Hilfsmittel benötigt:

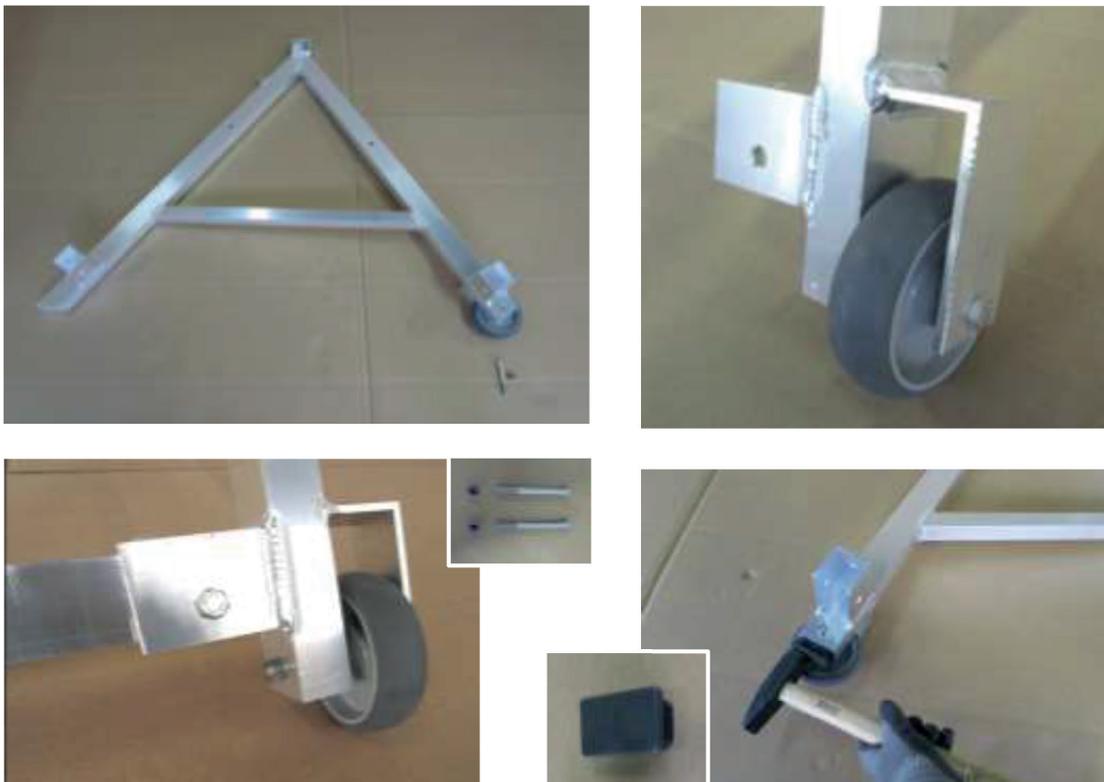
- Handschuhe (zum Schutz vor möglichen Schnittverletzungen an Profilkanten)
- 2 Maul-/Ringschlüssel 13 mm
- 1 Hammer/Gummihammer
- 1 Bohrer Ø 9,5mm

3. Montage Räder und Verschlusskappen an Rahmen-Seitenteil:

Zuerst jeweils 1 Stck. Buchse in die Nabe des Vollgummirades stecken:



Dann die beiden Rahmen-Seitenteile flach hinlegen und jeweils 1 Stck. Vollgummirad in die Aufnahme am Seitenteil einführen, sodass die Bohrungen in der Buchse und dem Seitenteil deckungsgleich sind. Jeweils 1 Stck. Sechskantschraube DIN 931, M8 x 85mm von der Außenseite des Seitenteils durch die Bohrungen des Rahmens und der Buchse führen, von der Innenseite jeweils 1 Stck. selbstsichernde Mutter M8, DIN 985 aufschrauben und fest anziehen. Anschließend je 1 Stck. Kunststoffkappe 50 x 30mm in die Öffnung unten am Rahmen einsetzen. Ggf. mit einem Hammer/ Gummihammer einschlagen.



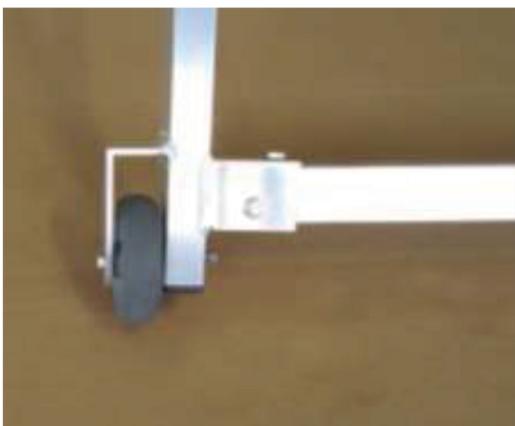
In die von der Unterseite gebohrten FüÙe jeweils 1 Stck. Kunststoff-Gleiter-Platte 40x20mm einsetzen. Ggf. mit einem Hammer/ Gummihammer einschlagen.



4. Montage Querstreben an Rahmen-Seitenteile:

Seitenteil flach auf den Boden legen. 2 Stck. Querstrebe (U-Profil) in die angeschweißten Stützen am Seitenteil (U-Profil) einstecken, sodass die Bohrungen deckungsgleich sind. Je Querstrebe 3 Stck. Sechskantschrauben M8 x 16mm, DIN 933 von außen durch die Bohrungen der U-Profile stecken und von innen jeweils 3 Stck. selbstsichernde Muttern M8, DIN 985 lose aufschrauben.

Danach das 2. Seitenteil mit den angeschweißten Stützen auf die Querstreben stecken. Je Querstrebe ebenfalls 3 Stck. Sechskantschrauben M8 x 16mm, DIN 933 außen durch die Bohrungen der U-Profile stecken und von innen jeweils 3 Stck. selbstsichernde Muttern M8, DIN 985 lose aufschrauben. Nun den vormontierten Rahmen auf die Rollen/FüÙe stellen und ausrichten. Zunächst jeweils die Schraube oben am U-Profil fest anziehen, sodass die Querstrebe oben am Stützen dicht anliegt und danach alle weiteren Schrauben.



5. Zusammenbau der Haspel:

(Die nachfolgende Montage mit 2 Personen durchführen.)



Zur Vorbereitung für die nachfolgende Montage jeweils 2 Stck Muttern M8, DIN 934 auf 2 Stck. Gewindingösen M8 x 20mm bis zum Gewindeende aufschrauben.



Das Haspelrohr waagrecht auf eine geeignete Hilfskonstruktion legen (Böcke/Tisch o.ä., Höhe ca. 600 mm), sodass die Enden überstehen.



Das Haspelrohr, die Seitenteile und die Zapfenplatten wie folgt miteinander verbinden:

- Seitenteil aufrichten und gegen den Flansch des Haspelrohres stellen
- Zapfenplatte von außen an das Seitenteil halten
- alle 3 Teile so ausrichten, dass die 4 Bohrungen deckungsgleich übereinander liegen



Zur Fixierung der Zapfenplatte nun die Gewindingöse von der Haspelrohrseite durch die ungesenkte Bohrung in Haspelrohrflansch (siehe Foto links) und Seitenteil stecken und lose in die Zapfenplatte einschrauben.



Achtung: Vor den folgenden Montageschritten das Haspelrohr auf der Hilfskonstruktion gegen Verrutschen oder Kippen sichern!

Von der Haspelrohrseite 3 Stck. Sicherungs-Senkschrauben M8 x 16mm, DIN 7991 durch die gesenkten Bohrungen des Haspelrohrflansches und des Seitenteils in die Zapfenplatte einschrauben und fest anziehen.



Die Gewindingöse soweit einschrauben, dass sie an der Außenseite der Zapfenplatte nicht heraussteht. Dann die Mutter M8 auf der Gewindingöse gegen den Haspelrohrflansch kontern.

Die vorgenannten Montageschritte nun an der gegenüberliegenden Seite des Haspelrohres in gleicher Reihenfolge durchführen.

Zwischenstand Montage:



7. Montage Haspel an Seitenteil:



Jeweils nacheinander erst 1 Stck. Unterlegscheibe \varnothing außen 44mm, DIN 126 und dann 1 Stck. Polyamid-Buchse 40 x 40 mm auf den Zapfen der Zapfenplatte stecken.



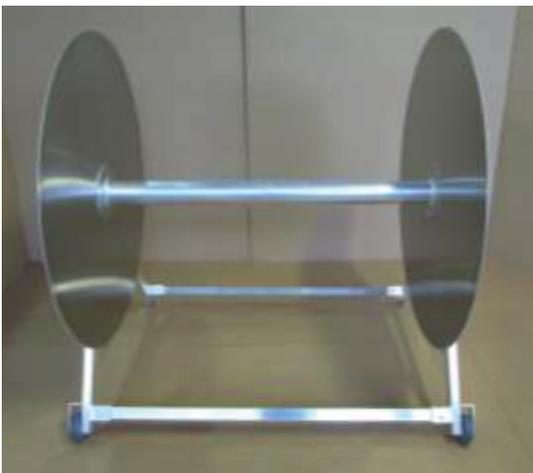
Zum Einsetzen der Haspel die beiden Seitenteil-Rahmen leicht nach außen drücken und die Polyamid-Buchsen in die quadratischen Aufnahmen einführen. Ein Seitenteil ist mit einer aufgeschweißten Hülse für eine spätere Haspelarretierung ausgestattet. Dies hat jedoch beim Aufstecken der Seitenteile vorerst keine Bedeutung.



Jeweils 1 Stck. Unterlegscheibe \varnothing außen 28mm, DIN 125-1 auf das vormontierte Schraubelement stecken, dieses in das Gewinde an der Zapfenplatte einschrauben und fest anziehen. Die Haspel muss sich dabei noch freigängig drehen können.

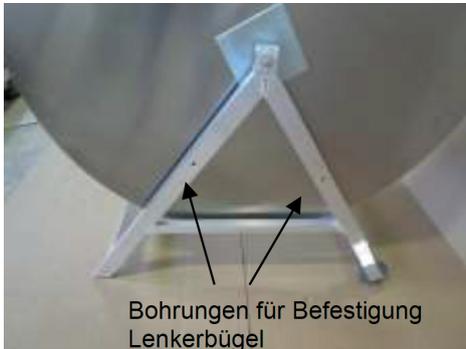


Zwischenstand Montage:



7. Montage Lenkerbügel:

Den Lenkerbügel jeweils mit den Bohrungen deckungsgleich am Seitenteil ansetzen.



Hinweis: Bitte beachten Sie, dass der Lenkerbügel auf der den Rädern gegenüberliegenden Seite montiert werden muss.

Je Seitenteil 2 Stck. Sechskantschrauben M6 x 80mm, DIN 933 von der Außenseite durch die Bohrungen in Bügel und Seitenteil stecken und mit je 2 Stck. selbstsichernden Muttern M6, DIN 985 befestigen.



In die Enden des Lenkerbügels nun 2 Stck. Kunststoffkappen Ø 40mm mit einem Hammer/Gummihammer einschlagen.



8. Montage der Haspelarretierung:

Der Schwimmleinenwagen ist aus Sicherheitsgründen für den Transport und gegen unkontrolliertes Abrollen der Schwimmleine mit einer Haspel-Arretierung ausgestattet.



Auf einem der beiden Haspelträger ist eine Rohrhülse mit Gewinde M8 aufgeschweißt. Durch die Hülse hindurch mit einem Bohrer $\varnothing 9,5\text{mm}$ eine Bohrung für die Arretierung an einer beliebigen Stelle in das runde Seitenteil bohren.



Den Winkelhaken $\varnothing 9\text{mm}$ von der Außenseite durch die Öffnung der Hülse stecken. Zur Fixierung des Winkelhakens 1 Stck. Flügelschraube M8 x 16mm in die Gewindebohrung der Hülse eindrehen.



In die Bohrung des Winkelhakens den Kerbstift 3 x 20mm mit einem Hammer/Gummihammer eintreiben, sodass er beidseitig gleichmäßig übersteht.



Zur Arretierung die Flügelschraube lösen, den Winkelhaken in die Bohrung am runden Seitenteil schieben und anschließend die Flügelschraube fest anziehen.

9. Wartung, Pflege, Sicherheitshinweise:



Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben am Schwimmleinenwagen. Prüfen Sie die Komponenten auf eventuelle Beschädigungen und tauschen Sie verschlissene Teile aus.

Achten Sie darauf, dass der Wagen bei der Nutzung auf waagrechtem Untergrund abgestellt wird und der Feststeller der Lenkrolle betätigt ist, um ein Wegrollen zu vermeiden.

Dauerhafter Kontakt mit Wasser kann zu Oberflächenveränderungen des Aluminiums und Beschädigungen von eventuell vorhandenen Komponenten aus anderen Materialien führen.

Zusätze im Wasser von Schwimmbädern können diese Effekte noch verstärken. Wir empfehlen daher, das Produkt nach jeder Benutzung mit klarem Wasser abzuspielen und dann mit einem weichen Tuch vorsichtig trocken zu reiben.

Zur Reinigung der Oberflächen nur Wasser, keinen Alkohol oder aggressive Chemikalien verwenden!

Hinweis: Aufgrund unserer kontinuierlichen Qualitätsprüfung der Produkte können sich technische Änderungen ergeben.

Assembly instructions

Product codes: 114 5713
& 114 5739

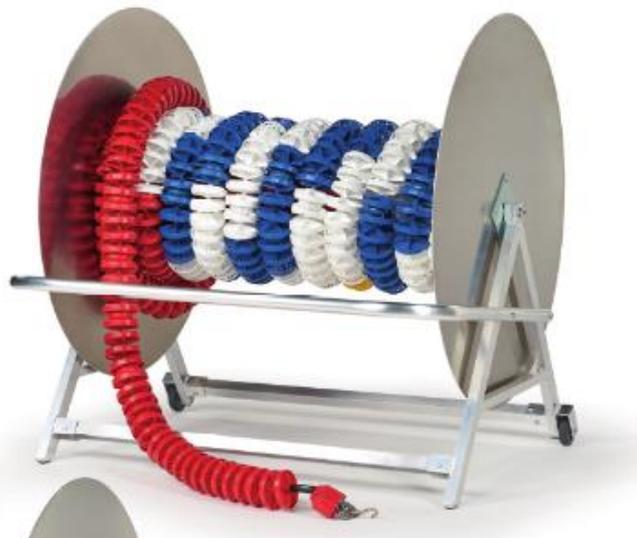
Sport-Thieme Swimming Lane Line Trolley

Thank you for choosing a Sport-Thieme product!

Please read the following notes carefully before use so you can enjoy this product safely and keep these instructions for future reference.

If you have any questions, our team is here for you.

Product code 114 5713



Product code 114 5739

SPORT-THIEME®

School Sports · Club Sports · Fitness · Therapy

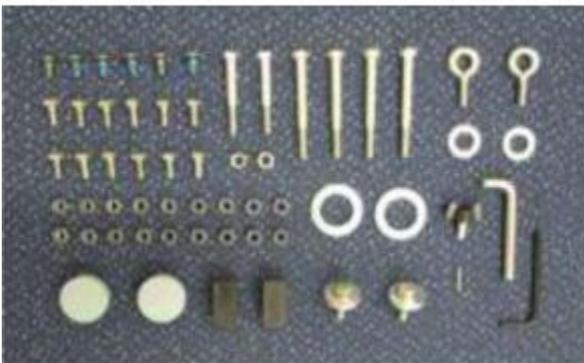
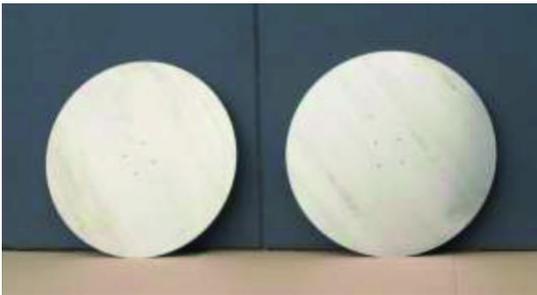
Our team is here for you!

1. Inventory of items

Please check that all parts listed below are present before starting assembly.

Trolley:

- 2 side sections (frame)
- 2 reel discs
- 1 reel tube
- 1 handlebar
- 2 crossbars (U-profile)
- 1 accessory pack



Accessory pack:

- 6 M8x16 DIN 7991 socket-head countersunk screws
- 12 M8x16 DIN 933 hex-head screws
- 2 M8x85 DIN 931 hex-head screws
- 4 M8x80 DIN 931 hex-head screws
- 2 M8x20 V2A ring eyelet screws
- 2 M8 DIN 934 nuts
- 18 M8 DIN 985 lock nuts
- 2 M14 DIN 125-1 V2A washers (outer diameter 28 mm, hole diameter 15.5 mm)
- 2 M24 DIN 126, galvanised washers (outer diameter 44 mm, hole diameter 26 mm)
- 2 grey 40-mm-diameter plastic caps
- 2 black 40x20-mm plastic caps
- 2 black 50x30-mm plastic caps
- 2 40x40-mm, 35-mm-long polyamide bushes
- 2 screw assemblies
- 1 M8x16 wing screw
- 1 9-mm-diameter VA locking pin
- 1 M3x20 DIN 1473 V2A grooved pin
- 2 pegs with M8 thread
- 2 solid rubber wheels
- 2 wheel bushes
- 1 set of assembly instructions

2. Preparation

We recommend assembling the parts on a smooth surface to avoid any scratches.

Remove the packaging and lay out all the parts clearly.

You will need the following tools for assembly:

- Gloves (to avoid cutting yourself on any sharp edges)
- 2 spanners, 13 mm
- 1 hammer or rubber mallet
- 1 drill, 9.5 mm diameter

3. Attaching the castors and caps to the side sections

Start by inserting the bushes into the wheel hubs.



Then lay the two side sections on a flat surface and insert the wheels into the relevant brackets, aligning the holes in the bush and side section. Insert the M8x85 DIN 931 hex-head screws from the outside of the side section, through the holes in the frame and the bush, and then screw the M8 DIN 985 lock nuts on from the inside, and tighten. Now, insert the 50x30-mm plastic caps into the relevant openings on the bottom of the frame. Use a hammer or rubber mallet if necessary.



Insert the 40x20-mm plastic caps into the bottom of the feet. Use a hammer or rubber mallet if necessary.

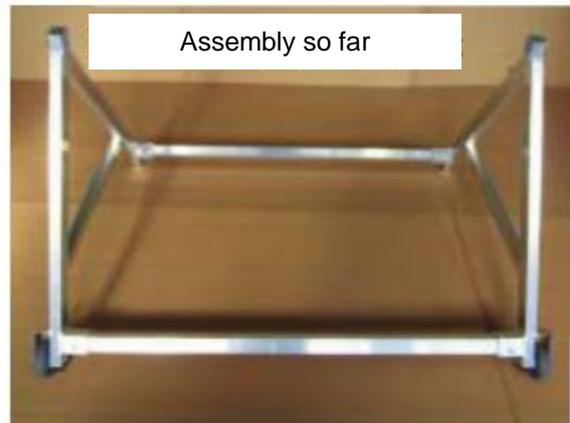
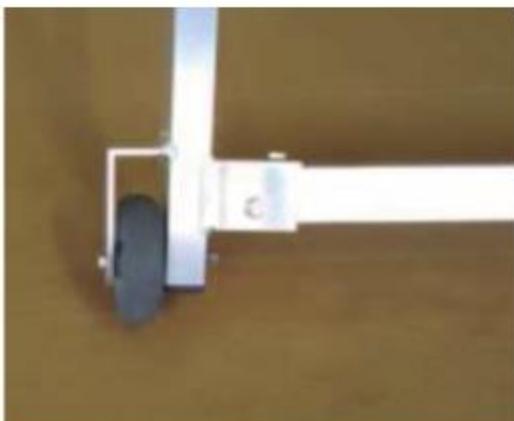


4. Attaching the crossbars

Lay one of the side sections on the floor. Insert the two U-profile crossbars into the welded-on receptacles on the side section so the holes align. Insert three M8x16 DIN 933 hex-head screws from the outside through the holes in the U-profiles and loosely screw three M8 DIN 985 lock nuts from the other side.

Attach the second side section, plugging its welded-on receptacles onto the crossbars. Also insert three M8x16 DIN 933 hex-head screws from the outside through the holes in the U-profiles and loosely screw three M8 DIN 985 lock nuts from the other side. Then stand the pre-assembled frame on its wheels and make sure everything aligns.

Tighten the screw at the top of the U-profile first, ensuring the crossbar is flush with the top of the receptacle, before tightening the other screws.



5. Assembling the reel

(Requires two people)



Start by screwing two M8 DIN 934 nuts onto the end of the thread of two M8x20 ring eyelet screws.



Then put the tube in a horizontal position on a suitable structure with a height of approx. 600 mm (a trestle, table or similar) so that the ends protrude.



Connect the reel tube with the reel discs and the side plates as follows:

- Put the disc on its edge, against the reel tube flange
- Place the side plate on the disc, from the outside
- Position all three parts so the four holes align



To attach the side plate, insert the ring eyelet screw into the reel tube flange – through the hole without counterbore (see photo on the left) – then through the disc and finally the side plate. Do not tighten just yet.



Before you continue, secure the reel tube on the structure to prevent it from sliding off or tilting.

From the reel tube side, insert three M8x16 DIN 7991 socket-head countersunk screws through the countersunk holes of the reel tube flange, the reel discs and the side plate, and tighten firmly.



Check that the thread of the ring eyelet screw does not stick out on the other side (the side plate). Then lock the M8 nut on the ring eyelet screw into the reel tube flange.

Now carry out the above assembly steps on the opposite side of the reel tube in the same sequence.

This is how your assembly should look so far:



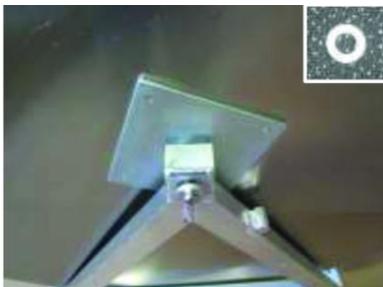
6. Attaching the reel to the frame



Put an M24 DIN 126 washer and a 40x40-mm polyamide bush on the pin of the side plate, one after the other. Do this on both sides.



To fit the reel to the frame, press the side sections slightly apart and insert the polyamide bushes into the relevant holders in the frame. One side section is equipped with a welded-on reel lock but this will not affect the assembly.



Put an M14 DIN 125-1 washer on each of the two screw assemblies before attaching them to the holes in the side plates and tighten. The reel must still be able to rotate freely.

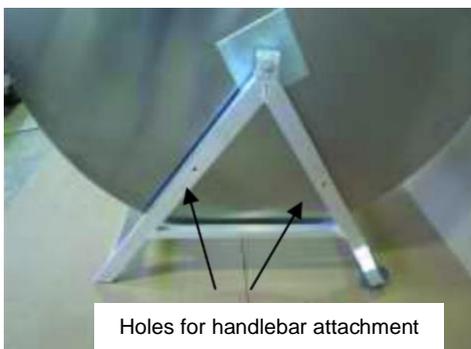


How your assembly should look at this point:



7. Attaching the handlebar

Place the handlebar so its holes align with those on the side sections (frame).



Please note: The handlebar must be on the opposite side of the wheels.

Attach the handlebar to the frame using the M6x80 DIN 933 hex-head screws (two on each side). Insert them from the outside of the handlebar and secure each one with an M6 DIN 985 lock nut on the inside of the frame.



Use a hammer or rubber mallet to insert the two 40-mm-diameter plastic caps into the handlebar ends.



8. Fitting the reel lock

The trolley is equipped with a reel lock to help relocate it safely and prevent the lines from unwinding by themselves.



A sleeve with an M8 internal thread is welded onto one of the side sections. Insert a 9.5-mm-diameter drill through the sleeve at any point in the reel disc to drill a hole for the reel lock.



Insert the 9-mm-diameter locking pin through the opening of the sleeve from the outside. To fix the locking pin, screw an M8x16 wing screw into the sleeve's internal thread.



Insert the 3x20-mm grooved pin in the hole on the locking pin using a hammer or rubber mallet so that it protrudes evenly on both sides.



To lock, loosen the wing screw, push the locking pin into the hole on the reel disc and retighten the wing screw.

9. Maintenance, care and safety



- Regularly tighten all screws on the lane line trolley.
- Check all parts for any damage and replace if worn.
- Make sure the trolley is parked on level ground when in use and that the castor lock is engaged to prevent it rolling away.
- Permanent contact with water can cause surface changes to the aluminium and may damage the material in the other components.
- Additives in the water in swimming pools can also affect the surface/materials. We recommend rinsing the product with clean water after each use and carefully drying it with a soft cloth.
- Only use water to clean the surfaces; do not use alcohol or aggressive chemicals.
- Due to continuous quality control of our products, technical changes may occur.

If you have any questions,
our experts at **Sport-Thieme** are here for you.